

Welcome

خوش آمدید

To Your Library

لائبریری کے لیے



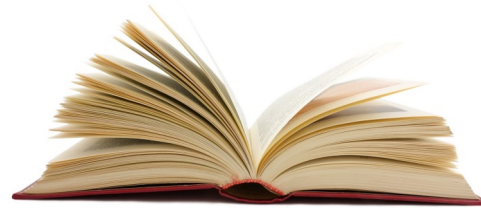
Derbyshire County Council  
County Hall  
Matlock  
DE4 3AG

## Links

1 Rose Hill East  
Chesterfield  
Derbyshire  
S40 1NU

Translation into Urdu by Mr. Razaq of Chesterfield  
Muslim Association

Co-ordinated by the Derbyshire Black and Minority  
Ethnic Forum



اپنی لائبریری لگھ میں شامل ہو جائیے  
 آپ کسی بھی عمر میں شمولیت اختیار کر سکتے ہیں اور یہ مفت ہے  
 اگر آپ بالغ یا 13 سال سے زائد عمر کے ہیں تو اپنے ساتھ شناخت کے  
 کاغذ جن پر آپ کا نام اور گھر کا پتہ درج ہو لے جائیں  
 • 13 سال سے کم عمر بچے کو شمولیت کے لیے والدین یا کیئر کا ساتھ  
 ہونا لازمی ہے اس بالغ کے پاس شناخت لانا ضروری ہے

### Join your library today!

You can join at any age—and it's free.

If you are an adult of over 13 years old you will need to bring in a piece of identification which shows your name and address.

A parent or carer needs to join a child under 13 years. The adult will need to bring their own identification.



آپ آن لائن [www.derbyshire.gov.uk/libraries](http://www.derbyshire.gov.uk/libraries) پر جا کر شمولیت  
 اختیار کر سکتے ہیں  
 ہماری کسی بھی خدمت پر مزید معلومات کے لیے صرف 01629533444  
 پر کال کریں یا [asklibrary@derbyshire.gov.uk](mailto:asklibrary@derbyshire.gov.uk) پر ای میل کریں یا  
[www.derbyshire.gov.uk/libraries](http://www.derbyshire.gov.uk/libraries) کی سیر کریں یا اپنی مقامی لائبریری سے پوچھیں

For more information on any of our services just call 01629 533444 or email [ask.library@derbyshire.gov.uk](mailto:ask.library@derbyshire.gov.uk) or visit [www.derbyshire.gov.uk/libraries](http://www.derbyshire.gov.uk/libraries) or ask at your local library.

لائبریریاں کالے اور آفیشی فورم کے ساتھ کام کر رہی ہیں تاکہ ان لوگوں  
 کی ذرائع اور خدمات تک رسائی کو بہتر کیا جائے چیٹر فیلڈ لائبریری  
 میں اردو کتابوں کا ذخیرہ ہے جو آپ اپنی مقامی لائبریری سے  
 مفت طلب کر سکتے ہیں

روزانہ جنگ بھی چیٹر فیلڈ لائبریری میں دستیاب ہے

- صحت اور بھلائی  
 انٹرنیشنل لائبریریوں میں صحت اور بھلائی کے زون ہیں  
 جہاں آپ ذیابیطس، بلند خون فشار، دل کی بیماریاں، یادداشت میں کمی،  
 دماغی صحت، ڈرگز، شراب اور صحت مند طور پر لینے جیسے موضوعات  
 پر معلومات تلاش کر سکتے ہیں  
 - گھر پر لائبریری کی سروس

یہ مفت خدمت ان تمام عمر کے لوگوں کے لیے دستیاب ہے جو  
 لائبریریوں میں عارضی یا مکمل طور پر نہیں آ سکتے ہم ان لوگوں کو گھر پر  
 ، کیسٹ پیوم یا شیلڈڈ رہائشوں میں بھیجا کرتے ہیں

Libraries have been working with the Black and Minority Ethnic Forum to improve accessibility to their resources and services. Library books are available in Urdu – please ask at your local library.

### Health and Wellbeing

Many libraries have a Health and Wellbeing Zone where you can find information on subjects such as diabetes, high blood pressure, heart disease, dementia, mental health, drugs and alcohol and healthy lifestyles. There are regular visits to these zones by community and health groups.

### Home Library Service

This free service is available for people of all ages who are unable to access our libraries either on a temporary or on a permanent basis. We deliver to people in their own homes, or in care home or sheltered accommodation.



Mobile Library



ڈرہی شائر لائبریریوں میں ہر ایک کے لیے کچھ نہ کچھ ہے

### There is something for everyone in Derbyshire

#### Libraries:

ہر عمر کے افراد کے لیے کتابیں، جس میں چھوٹے بچوں کے لیے  
 دہری زبان کی تصویری کتابیں بھی شامل ہیں

Books for all ages including dual language picture books for young children.

#### کمپیوٹر -

آپ کے مفت استعمال کے لیے ہیں اور آپ تھوڑی سی  
 قیمت میں پرنٹ کر سکتے ہیں

Computers - they are free to use and you can print for a small charge

#### مفت وائی فائی (WiFi)

اپنی ڈیوائس (لیپ ٹاپ) سے لاگ آن کریں

Free Wi-Fi – log on with your own device

مفت الیکٹرانکس کتابیں، سننے والی کتابیں اور الیکٹرانکس میگزین

Free eBooks, eAudiobooks and eMagazines

مفت اعلیٰ معیار کے آن لائن معلومات کے ذرائع  
 Free high quality online information resource

• آپ کسی بھی سوال کی مفت لائبریری معلومات کے لیے صرف  
[asklibrary@derbyshire.gov.uk](mailto:asklibrary@derbyshire.gov.uk) پر فون کریں یا

01629533444 پر فون کریں یا پھر چیٹر فیلڈ لائبریری کا دورہ کریں

Free library information service for any question you may have. Just call 01629 533444 or email

[ask.library@derbyshire.gov.uk](mailto:ask.library@derbyshire.gov.uk) or visit Chesterfield Library

کمپیوٹر سے متعارف کرانے کی نشست (کچھ لائبریریوں میں)

Free computer taster sessions (at some libraries)

ڈی وی ڈیز (DVDs) کیٹیں  
 بڑی لائبریریوں میں تھوڑی سی قیمت پر دستیاب  
 ہیں

DVD's - are available at our larger libraries for a small charge